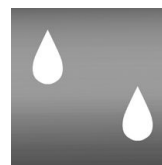


Uputa za upotrebu za korisnika instalacije

VIESSMANN

Instalacija grijanja s regulacijom Vitotronic 200
za pogon vođen vremenskim prilikama

VITODENS VITOLADENS



Sigurnosne upute

Za Vašu sigurnost



Molimo Vas da se pridržavate ovih sigurnosnih uputa kako bi se isključile opasnosti po čovjeka i nastajanje materijalnih šteta.

Pojašnjenja sigurnosne upute



Opasnost

Ovaj znak upozorava na mogućnost ozljeđivanja.



Pozor

Ovaj znak upozorava na moguće materijalne i ekološke štete.

Uputa

Podaci sa dodatkom Uputa sadrže dodatne informacije.

Ciljna grupa

Ove upute za upotrebu namijenjene su korisnicima instalacije grijanja. Ovaj uređaj **nije** namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, i duševnim sposobnostima ili pak od strane osoba s manjkom iskustva i/ili manjkom znanja ako se te osobe ne nalaze u pratnji osobe zadužene za njihovu sigurnost ili pak od tih osoba primaju upute o korištenju uređaja.



Pozor

Djeca se trebaju pritom nadgledati. Potrebno je zajamčiti da se djeca ne igraju s dotičnim uređajem.



Opasnost

Nestručno provedeni radovi na instalaciji grijanja mogu dovesti do smrtonosnih nesreća.

- Radove na plinskim instalacijama smiju izvoditi samo instalateri ovlašteni od strane distributera plina.
- Radove na elektrici smiju izvoditi samo stručni električari.

Upute za ponašanje kod mirisa plina



Opasnost

Izlazeći plin može dovesti do eksplozija koje mogu izazvati najteže ozljede.

- Zabranjeno pušenje! Spriječiti pojavu otvorenog plamena i nastajanje iskri. Nikada se ne smiju uključivati prekidač za svjetlo i električni uređaji.
- Zatvoriti plinsku slavinu.
- Otvoriti prozore i vrata.
- Evakuirati osobe iz zone opasnosti.
- Obavijestiti distributera plina i struje i specijaliziranu firmu za grijanje po izlasku iz objekta.
- Sa sigurnog mjesta (izvan objekta) prekinuti opskrbu objekta električnom energijom.

Za Vašu sigurnost (nastavak)

Upute za ponašanje kod mirisa dimnih plinova



Opasnost

Dimni plinovi mogu dovesti do smrtonosnih trovanja.

- Isključiti instalaciju grijanja.
- Prozračiti mjesto postavljanja.
- Zatvoriti vrata prema stambenim prostorijama.

Upute za ponašanje u slučaju požara



Opasnost

Kod vatre postoji opasnost od nastajanja opekлина i eksplozije.

- Isključiti instalaciju grijanja.
- Zatvoriti zaporne ventile u dovodima goriva.
- Koristite ispitani aparat za gašenje požara požarnog razreda ABC.

Uvjeti za kotlovnici



Pozor

Nedozvoljeni uvjeti okoline mogu prouzročiti štete na instalaciji grijanja i dovesti u opasnost sigurnan pogon.

- Osigurati temperature okruženja više od 0 °C i manje od 35 °C.
- Izbjegavati onečišćenje zraka halogenim ugljikovodicima (sadržani primjerice u bojama, otapalima i sredstvima za čišćenje) te jaku prašnost (npr. kod radova brušenja).
- Izbjegavati trajno visoku vlažnost zraka (npr. zbog čestog sušenja rublja).
- Postojeće otvore za dovodni zrak ne zatvarati.

Dodatne komponente, rezervni i potrošni dijelovi



Pozor

Komponente koje nisu ispitane sa instalacijom grijanja mogu izazvati štete na instalaciji grijanja ili mogu imati utjecaj na njezino funkcioniranje. Ugrađivanje odn. izmjenu treba izvesti isključivo stručna firma.

Popis sadržaja

Popis sadržaja

Prve informacije

Prvo puštanje u pogon.....	6
Vaša instalacije je predpodešena.....	6
Stručni termini.....	7
Upute za štednju energije.....	7

O rukovanju

Opislužni elementi.....	9
Meni.....	10
Kako opslužujete.....	11

Uključiti i isključiti

Uključiti instalaciju grijanja.....	14
Isključiti instalaciju grijanja.....	15
■ Sa zaštitom od smrzavanja.....	15
■ Bez zaštite od smrzavanja (stavljanje izvan pogona).....	15

Grijanje prostora

Potrebna podešenja (zagrijavanje prostora).....	16
Odabrati krug grijanja.....	16
Podesiti temperaturu prostora.....	17
Podesiti pogonski program za grijanje prostora.....	17
Podesiti vremenski program za grijanje prostora.....	18
Promijeniti karakteristiku grijanja.....	19
Isključiti grijanje prostora.....	20

Komforne funkcije i funkcije za štednju energije.....	21
--------------------------------------------------------------	-----------



Priprema potrošne tople vode

Potrebna podešenja (priprema potrošne tople vode).....	23
Podesiti temperaturu tople vode.....	23
Podesiti pogonski program za pripremu potrošne tople vode.....	23
Podesiti vremenski program za pripremu potrošne tople vode.....	24
Isključiti pripremu potrošne tople vode.....	26

Daljnja podešavanja

Podesiti osvjetljenje displeja.....	27
Podesiti kontrast na displeju.....	27
Unijeti nazive krugova grijanja.....	27
Podesiti vrijeme i datum.....	28
Podesiti jezik.....	28
Podesiti jedinicu temperature (°C/°F).....	28
Opet uspostaviti tvorničko podešavanje.....	29

Popis sadržaja (nastavak)

Upiti	
Upitati informacije.....	30
Upitati dojavu održavanja.....	31
Upitati dojavu održavanja.....	32
Kontrolni pogon dimnjačara	
Ispitna funkcija za dimnjačara.....	33
Što se mora učiniti?	
Prostorije prehladne.....	34
Prostorije pretople.....	35
Nema tople vode.....	35
Topla voda prevruća.....	36
»  « svjetluca i prikazuje se »Smetnja«	36
»  « svjetluca i prikazuje se »Održavanje«	36
»Vidi daljinsko upravljanje« prikazuje se.....	36
»Vanjsko priključivanje« se prikazuje.....	36
»Vanjski program« se prikazuje.....	37
Radovi održavanja	38
Dodatak	
Vitoladens – narudžba lož ulja.....	40
Pregled menija.....	41
■ Osnovni meni (vidi stranicu).....	41
■ Osnovni meni (vidi stranicu).....	42
Objašnjenje pojmova.....	43
Kazalo	48

Prve informacije

Prvo puštanje u pogon

Prvo puštanje u pogon i prilagođavanje regulacije mjesnim i građevinskim prilikama kao i upućivanje u rukovanje mora izvesti Vaša specijalizirana firma za grijanje.

Kao korisnik novog postrojenja loženja obvezni ste isto odmah prijaviti kod nadležnog okružnog dimnjačara. Okružni dimnjačar će Vas obavijestiti o daljnim djelatnostima na vašem postrojenju loženja (npr. redovita mjerenja, čišćenje).

Vaša instalacije je predpodešena

Regulacija je tvornički podešena na »**Grijanje i topla voda**«. Vaša instalacija grijanja je time spremna za pogon:

Grijanje prostora

- Između **6:00 i 22:00 sata** prostorije se zagrijavaju sa 20 °C »**zadane temperature prostora**« (normalni pogon grijanja).
- Između **22:00 i 6:00 sati** prostorije se zagrijavaju sa 3 °C »**Red. zadana temp. prostora**« (reducirani pogon grijanja).
- Specijalizirana firma za grijanje kod prvog puštanja u pogon može za Vas provesti daljnja podešenja. Sva podešenja uvijek možete individualno promijeniti prema vlastitim željama (vidi poglavlje »Grijanje prostora«).

Priprema potrošne tople vode

- Između **5:30 i 22:00 sata** pitka voda se zagrijava na 50 °C »**zadana temperatura tople vode**«. Uključuje se eventualno postojeća cirkulacijska crpka.
- Između **22:00 i 5:30 sati** spremnik PTV-a se ne zagrijava dodatno. Isključuje se eventualno postojeća cirkulacijska crpka.
- Specijalizirana firma za grijanje kod prvog puštanja u pogon može za Vas provesti daljnja podešenja. Sva podešenja uvijek možete individualno promijeniti prema vlastitim željama (vidi poglavlje »Priprema potrošne tople vode«).

Zaštita od smrzavanja

- Zajamčena je zaštita od smrzavanja Vašeg kotla i spremnika tople vode.

Prebacivanje na zimsko/ljetno vrijeme

- Ta promjena slijedi automatski.

Točno vrijeme i datum

- Dan u tjednu i točno vrijeme podešava specijalizirana firma za grijanje kod prvog puštanja u pogon.

Vaša instalacije je predpodešena (nastavak)

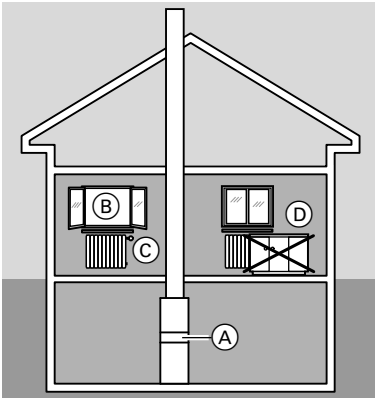
Nestanak struje

- U slučaju nestanka struje svi podaci ostaju očuvani.

Stručni termini

Za bolje razumijevanje funkcija Vaše regulacije u dodatku ćete naći poglavlje s objašnjenjima termina (vidi stranicu 43).

Upute za štednju energije



Koristite mogućnosti podešavanja regulacije (A) i daljinskog upravljanja (ako postoji):

- Ne pregrijavajte Vaše prostorije, svaki niži stupanj temperature prostorije uštedi do 6 % troškova grijanja. Ne podešavajte Vašu temperaturu prostora više od 20 °C (vidi stranicu 17).
- Temperaturu potrošne tople vode ne podešavajte previsoko (vidi stranicu 23).



Prve informacije

Upute za štednju energije (nastavak)

- Cirkulacijsku crpku aktivirajte samo ako se uzima topla voda. U tu svrhu podesite vremenski program (vidi stranicu 25).
- Odaberite program koji ispunjava Vašu trenutnu potrebu:
 - Za kratkotrajne odsutnosti (npr. kada idete u kupovinu) odaberite »**Štedni pogon**« (vidi stranicu 21).

Dokle god je uključen štedni pogon, temperatura prostora se reducira.
 - Ako idete na put, podesite »**Program godišnjeg odmora**« (vidi stranicu 22).

Dokle god je uključen program godišnjeg odmora, reducira se temperatura prostora, a zagrijavanje pitke vode je isključeno.
 - Ljeti kada ne želite zagrijavati prostorije, ali želite imati toplu vodu, podesite pogonski program »**Samo topla voda**« (vidi stranicu 23).
 - Za duže vrijeme ne želite zagrijavati niti prostorije niti Vam ne treba topla voda, podesite pogonski program »**Pogon za isključivanje**« (vidi stranicu 15).
- Radijatore (D) i termostatske ventile (C) ne zaklanjati.
- Kontrolirana potrošnja tople vode: Tuširanje, po pravilu, troši manje energije od kupanja u kadi.

Za daljnje funkcije za štednju energije obratite se svojoj specijaliziranoj firmi za grijanje.

Daljnje preporuke:

- Pravilno provjetranje.

Kratko otvoriti prozore (B) i pri tome zatvoriti termostatske ventile (C)
- Rolete (ako su ugrađene) zatvarati u sumrak.
- Termostatske ventile (C) pravilno podesiti.

Opslužni elementi

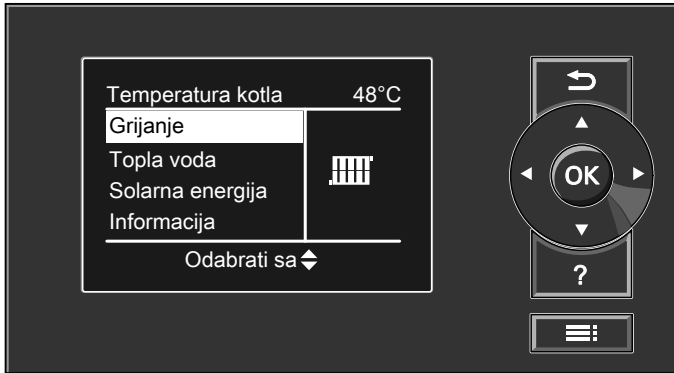
Sva podešavanja na Vašoj instalaciji grijanja možete poduzeti centralno na opslužnoj jedinici regulacije. Ako je u Vašim prostorijama instalirano daljinsko upravljanje, podešenje možete provesti i na daljinskim upravljanjima.





Uputa za upotrebu daljinskog upravljanja

Uputa

Opslužna jedinica može se postaviti u postolje za zidnu montažu. Ono se isporučuje kao pribor. Pitanja uputite Vašoj specijaliziranoj firmi za grijanje.




-  Jedan korak nazad u meniju ili napustite započeto podešavanje
-  Kursorske tipke
Listajte u meniju i podesite vrijednosti

- OK** Potvrdite Vaš odabir ili memorirajte provedeno podešenje
- ?** Poziv pročišćenog teksta za odabranu točku menija
- ≡** Poziv proširenog menija

Meni »Pomoć«

Objašnjenja u obliku kratkih uputa za opslužne elemente i uputa za odabir kruga grijanja (vidi stranicu 16).

Ovako pozivate kratke upute:

- Aktivan je screensaver:
Pritisnite tipku **?**.
- Sada se nalazite negdje u meniju:
Pritisnite  dok se ne pojavi osnovni meni (vidi stranicu 10).
Pozovite točku menija »Pomoć«.

O rukovanju

Meni

Na raspolaganju Vam stoje dvije razine opsluživanja, »osnovni meni« i »prošireni meni«.

Osnovni meni



U »osnovnom meniju« možete provesti i upitati **najčešće korištena** podešenja:

- Podesiti temperaturu prostora
- Podesiti temperaturu potrošne tople vode
- Podesiti pogonski program
- Podesiti komfor-funkciju
- Podesiti funkciju za štednju energije »Štedni pogon«
- Upitati pogonski status
- Upitati temperature, npr. vanjsku temperaturu

Pregled menija ćete naći na stranici 41.

Ovako pozivate osnovni meni:

- Aktivan je screensaver:
Pritisnite **bilo koju** tipku.
- Sada se nalazite negdje u meniju:
Pritišćite ↻ dok se ne pojavi osnovni meni.



Meni (nastavak)

Prošireni meni



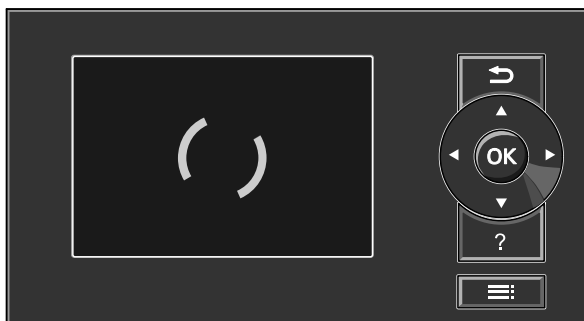
U »proširenom meniju« možete provesti i upitati podešenja iz **rijetko potrebnog** opsega funkcija regulacije, npr. podešenje programa godišnjeg odmora i vremenskih programa. Pregled menija ćete naći na stranici 42.

Ovako pozivate prošireni meni:

- Aktivan je screensaver:
Pritisnite **bilo koju** tipku i nakon toga .
- Sada se nalazite negdje u meniju:
Pritisnite .

Kako opslužujete

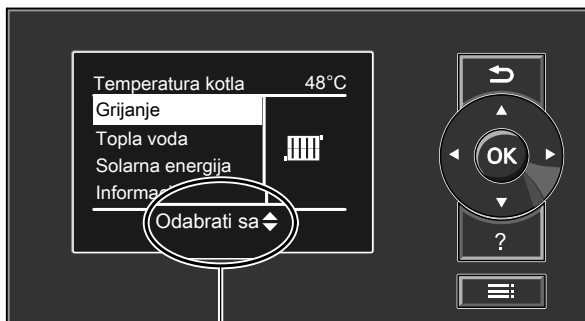
Ako duže vrijeme niste provodili podešenja na opslužnoj jedinici, aktivira se screensaver.



O rukovanju

Kako opslužujete (nastavak)

Pritisnite tipku **OK**. Ulazite u osnovni meni (vidi stranicu 10).

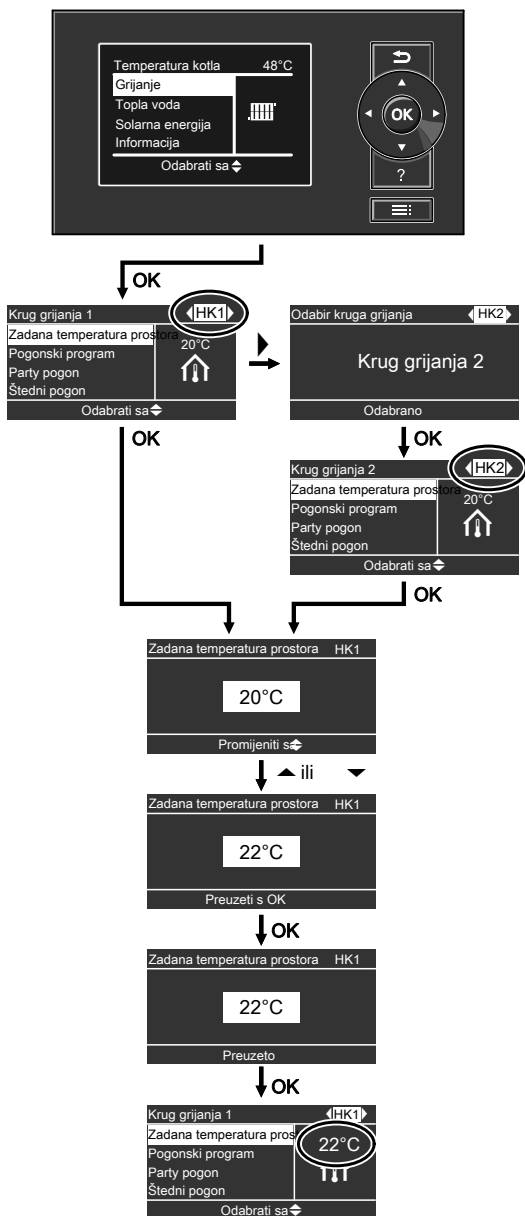


Red dijaloga

Odabrana točka menija ima bijelu boju.
Red dijaloga sadrži moguće korake.

Na sljedećem primjeru se prikazuje
način postupanja podešenja s mogućim
redovima dijaloga.

Kako opslužujete (nastavak)



Uključiti i isključiti

Uključiti instalaciju grijanja



(A) Manometar (prikaz tlaka)

(B) Mrežna sklopka

1. Prekontrolirajte tlak instalacije grijanja na manometru. Ako se kazaljka nalazi ispod 1,0 bar, tlak instalacije je prenizak. U tom slučaju nadolijte vodu ili obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.

2. Kod pogona ovisnog o zraku prostora:
Provjerite jesu li otvori za dozračenje u kotlovnici otvoreni i prohodni.

Uputa

Zrak za izgaranje se kod pogona ovisnog o zraku u prostoru uzima iz kotlovnice.

3. **Kod Vitodensa:**
Otvorite plinsku slavinu.
Za Vitoladens:
Otvorite zaporne ventile uljnih vodova (na spremniku i filtru).

Uputa

Neka Vam specijalizirana firma za grijanje objasni položaj i rukovanje sastavnim dijelovima.

4. Uključite mrežni napon; npr. na posebnoj osiguraču ili glavnoj sklopki.
5. Uključite mrežnu sklopku »Ⓚ«. Nakon kratkog vremena na displeju se pojavljuje osnovni meni (vidi stranicu 10). Vaša instalacija i daljinska upravljanja (ako postoje) su sad spremni za pogon.

Isključiti instalaciju grijanja

Sa zaštitom od smrzavanja

Za **svaki** krug grijanja odaberite pogonski program »**Pogon za isključivanje**«.

Osnovni meni

1. »**Grijanje**«
2. Odabrati krug grijanja (vidi stranicu 16).
3. »**Pogonski program**«
4. »**Pogon za isključivanje**«

- Nema grijanja prostora.
- Bez pripreme potrošne tople vode.
- Zaštita od smrzavanja kotla za grijanje i spremnika tople vode aktivna.

Uputa

Kako ne bi zablokirale, cirkulacijske crpke će se automatski svaka 24 sata kratko uključiti.

Bez zaštite od smrzavanja (stavljanje izvan pogona)

1. Isključite mrežnu sklopku »**Ⓢ**«.

2. Kod Vitodensa:

Zatvorite plinsku slavinu.

Za Vitoladens:

Zatvorite zaporne ventile uljnih vodova (na spremniku i filtru).

Uputa

Neka Vam specijalizirana firma za grijanje objasni položaj i rukovanje sastavnim dijelovima.

3. Isključite instalaciju grijanja; npr. na posebnoj osiguraču ili glavnoj sklopki.

Završiti pogonski program »Pogon za isključivanje«

Odaberite neki drugi pogonski program.

Osnovni meni

1. »**Grijanje**«
2. Odabrati krug grijanja (vidi stranicu 16).
3. »**Pogonski program**«
4. »**Samo PTV**« (ljetni pogon, nema grijanja prostora)

ili

»**Grijanje i topla voda**« (grijanje prostora i zagrijavanje pitke vode)

4. Kod očekivanih vanjskih temperatura ispod 3 °C poduzmite odgovarajuće mjere za zaštitu od smrzavanja instalacije grijanja. u datom se slučaju obratite specijaliziranoj firmi za grijanje.

Uputa

Nakon dužeg stavljanja izvan pogona može biti potrebno da se datum i točno vrijeme moraju nanovo podesiti (vidi stranicu 28).

Grijanje prostora

Potrebna podešenja (zagrijavanje prostora)

Ako želite grijanje prostora, provjerite sljedeće točke:

- Jeste li odabrali krug grijanja?
Za podešenje vidi sljedeće poglavlje.
 - Jeste li podesili željenu temperaturu prostora?
- Podešenje vidi stranicu 17.
 - Jeste li podesili ispravnog pogonski program?
Podešenje vidi stranicu 17.
 - Jeste li podesili željeni vremenski program?
Podešenje vidi stranicu 18.

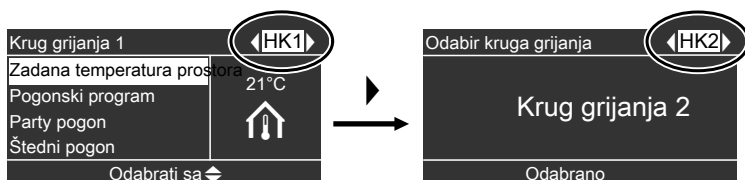
Odabrati krug grijanja

Grijanje svih prostorija može se u datom slučaju podijeliti na više krugova grijanja.

- Kod instalacija s više krugova grijanja odaberite za sva podešenja za grijanje prostora najprije onaj krug grijanja za koji želite provesti neku promjenu.
- Kod instalacija sa samo jednim krugom grijanja ta mogućnost odabira ne postoji.

Primjer:

- »**Krug grijanja 1**« je krug grijanja za Vaše stambene prostore.
- »**Krug grijanja 2**« je krug grijanja za sekundarni stan.



Krugovi grijanja su već tvornički označeni s »**krug grijanja 1**« (HK1) i »**krug grijanja 2**« (HK2).

Ako ste Vi ili specijalizirana firma za grijanje krugovima grijanja dali nova imena (npr. u »sekundarnim stanovima« ili sl.), umjesto »**krug grijanja 1**« prikazuje se dotično ime (vidi stranicu 27).

Podesiti temperaturu prostora

Podesiti temperaturu prostora za normalni pogon grijanja

Tvorničko podešenje: 20 °C


Osnovni meni

1. »**Grijanje**«
2. Odabrati krug grijanja.
3. »**Zadane temp. prost.**«
4. Podesite željenu vrijednost.

Podesiti temperaturu prostora za reducirani pogon grijanja (noćno sniženje temperature)

Tvorničko podešenje: 3 °C

Prošireni meni

1. 
2. »**Grijanje**«
3. Odabrati krug grijanja.
4. »**Red. zadana temp. prost.**«
5. Podesite željenu vrijednost.

Prostorije se griju s tom temperaturom:

- između vremenskih faza za normalni pogon grijanja (vidi stranicu 18)
- u programu godišnjeg odmora (vidi stranicu 22)

Podesiti pogonski program za grijanje prostora

Tvorničko podešenje: »**Grijanje i topla voda**«

Osnovni meni

1. »**Grijanje**«
2. Odabrati krug grijanja.
3. »**Pogonski program**«
4. »**Grijanje i topla voda**«


- Prostorije odabranog kruga grijanja se zagrijavaju prema propisanim vrijednostima za temperaturu prostora i vremenski program.
- Topla voda se dodatno zagrijava prema propisanim vrijednostima za temperaturu potrošne tople vode i vremenski program.

Grijanje prostora

Podesiti vremenski program za grijanje prostora

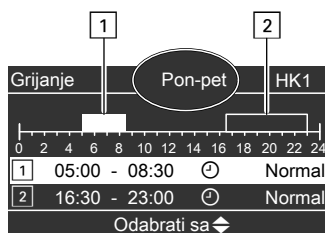
- Vremenski program za grijanje prostora sastoji se od vremenskih faza. Tvornički je podešena **jedna** vremenska faza od 6:00 do 22:00 sata za sve dane u tjednu.
- Za normalni pogon grijanja možete odabrati do 4 vremenske faze. Za svaku vremensku fazu podešavate početni i završni trenutak. Između te dvije faze zagrijavanja se grije s reduciranom temperaturom prostora (vidi stranicu 17).
- Vremenski program možete podesiti **individualno**. Obratite pozornost kod podešavanja da je vašoj instalaciji grijanja potrebno neko vrijeme kako bi se zagrijale prostorije na željenu temperaturu.
- U »proširenom meniju« pod »**Informacija**« možete upitati aktualni vremenski program (stranica 30).

Podešenje u proširenom meniju:

1. 
2. »**Grijanje**«
3. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
4. »**Vremenski program grijanja**«
5. Odaberite dio tjedna ili dan u tjednu.
6. Odaberite vremensku fazu **[1]**, **[2]**, **[3]** ili **[4]** ..
7. Odaberite početni i krajnji trenutak dotične vremenske faze

Prikazani primjer:


- Vremenski program za ponedjeljak do petka (»**Pon-Pet**«)
- Vremenska faza **[1]**:
Od 5:00 do 8:30 sata
- Vremenska faza **[2]**:
Od 16:30:00 do 23:00:00 sata



Primjer:

Osim ponedjeljka podesite za sve dane u tjednu isti vremenski program: Odaberite vremenski segment »**Ponedjeljak-petak**« i podesite vremenski program. Nakon toga odaberite »**Ponedjeljak**« i za to podesite vremenski program.

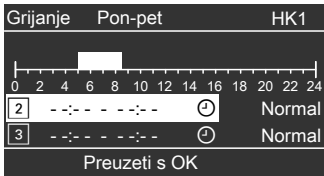
Uputa

Ako podešenje želite prekinuti prijevremeno, pritisnite  dok se ne pojavi željeni prikaz.

Podesiti vremenski program za grijanje prostora (nastavak)

Brisati vremensku fazu

Za krajnji trenutak podesite isto vrijeme kao za početni trenutak. Na displeju se pojavljuje za odabranu vremensku fazu »- : - : - «.



Promijeniti karakteristiku grijanja

Na ponašanje grijanja Vaše instalacije utječe nagib i nivo odabrane **karakteristike grijanja**. Daljnje informacije o karakteristici grijanja možete naći pod »Objašnjenje pojmova« na stranici 43.

Tvorničko podešenje:

- Nagib: 1,4
- Nivo karakteristike grijanja: 0
- Normalna temperatura prostora (zadana vrijednost): 20 °C
- Reducirana temperatura prostora (zadana vrijednost): 3 °C

Podešenje u proširenom meniju:

1. ☰
2. »Grijanje«
3. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
4. »Karakteristika grijanja«

5. »Nagib« ili »nivo«

Uputa

Upute o tome kada i kako možete promijeniti nagib i nivo karakteristike grijanja pritiskom na tipku ?.

6. Podesite željenu vrijednost.

Primjer:

Promjeniti nagib karakteristike grijanja na 1,5.

Dijagram prikazuje promjenu karakteristike grijanja čim promijenite vrijednost za nagib ili nivo.



Grijanje prostora

Promijeniti karakteristiku grijanja (nastavak)

U ovisnosti o različitim vanjskim temperaturama (prikazani na vodoravnoj osi) pridružene zadane temperature polaznog voda za krug grijanja se prikazuju bijelom bojom.

Uputa

Previsoko ili prenisko podešenje nagiba ili nivoa ne uzrokuje štete na instalaciji grijanja.

Isključiti grijanje prostora

Osnovni meni

1. **»Grijanje«**
2. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
3. **»Pogonski program«**
4. **»Samo PTV«** (ljetni pogon, nema grijanja prostora)
ili
»Pogon za isključivanje« (zaštita od smrzavanja)

Komforne funkcije i funkcije za štednju energije

Odbarati komfor-funkciju

Pomoću te funkcije na nekoliko sati možete promijeniti temperaturu prostora, primjerice gosti mogu navečer ostati duže. Već proveden regulacijska podešenja pritom se ne moraju promijeniti. Topla se voda u toj funkciji dodatno zagrijava na podešenu zadanu temperaturu.

Osnovni meni

1. »Grijanje«
2. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
3. »Party pogon«



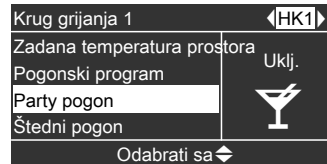
4. Podesite željenu temperaturu prostora za vrijeme party pogona.

Odabir funkcije za štednju energije »Štedni pogon«

Za štednju energije možete spustiti temperaturu prostora za vrijeme normalnog pogona grijanja. Primjerice ako stan napuštate na nekoliko sati.

Osnovni meni

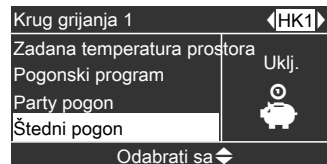
1. »Grijanje«
2. Odaberite krug grijanja.
3. »Štedni pogon«



- Prostorije se griju sa željenom temperaturom.
- Topla se voda dodatno zagrijava na podešenu zadanu temperaturu.

Završiti komfor-funkciju

- Automatski nakon 8 sati ili
- Automatski kod prebacivanja na normalni pogon grijanja odgovarajuće vremenskom programu ili
- U osnovnom meniju podesite »Party pogon« na »Isklj.«.



Komforne funkcije i funkcije za štednju energije

Komforne funkcije i funkcije za štednju energije (nastavak)

Završiti štedni pogon

- Automatski kod prebacivanja na reducirani pogon grijanja odgovarajuće vremenskom programu.
- Preko podešenja u osnovnom meniju.

Odabir funkcije za štednju energije »Program godišnjeg odmora«

Za štednju energije, primjerice ako duže vrijeme niste ovdje, aktivirajte »**Program godišnjeg odmora**«.

Regulacija je tako podešena da program godišnjeg odmora djeluje na **sve** krugove grijanja. Ako želite promjenu, obratite se specijaliziranoj firmi za grijanje.


U ovisnosti o podešenom pogonskom programu (vidi stranicu 17) program godišnjeg odmora može imati različite rezultate:

- Pogonski program »**Grijanje i topla voda**«:
Prostorije se zagrijavaju s reduciranom temperaturom prostora (vidi stranicu 17). Zagrijavanje pitke vode je isključeno.
- Pogonski program »**Samo PTV**«:
Za **sve** krugove grijanja aktivna je **samo** zaštita od smrzavanja kruga grijanja i spremnika tople vode aktivna.

Podešenje u proširenom meniju:

1. 
2. »**Grijanje**«


3. »Prog. godišnj. odmora«

Prog. godišnj. odmora	HK1
Dan odlaska:	
Datum	Uto 24.02.2009
Dan povratka:	
Datum	Sri 25.02.2009
Promijeniti 	

4. Podesite željenu vrijednost za dan odlaska i dan povratka.

Prekinuti i brisati program godišnjeg odmora

Prošireni meni

1. 
2. »**Grijanje**«
3. »**Prog. godišnj. odmora**«
4. »**Program obrisati**«

Potrebna podešenja (priprema potrošne tople vode)

Ako želite zagrijavanje pitke vode, provjerite sljedeće točke:

- Jeste li podesili željenu temperaturu potrošne tople vode?
Podešenje vidi stranicu 23.
- Jeste li podesili ispravni pogonski program?
Podešenje vidi stranicu 23.
- Jeste li podesili željeni vremenski program?
Podešenje vidi stranicu 24.

Podesiti temperaturu tople vode

Osnovni meni

1. »**Topla voda**«
2. »**Zadana temperatura tople vode**«
3. Podesiti željenu vrijednost.

Podesiti pogonski program za pripremu potrošne tople vode

Osnovni meni

1. »**Grijanje**«
2. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
3. »**Pogonski program**«
4. »**Grijanje i topla voda**« (s grijanjem prostora)
ili
»**Samo PTV**« (ljetni pogon, bez grijanja prostora)

Uputa

Regulacija je tako podešena da zagrijavanje pitke vode djeluje na sve krugove grijanja. Ako želite promjenu, obratite se specijaliziranoj firmi za grijanje.

Priprema potrošne tople vode

Podesiti vremenski program za pripremu potrošne tople vode

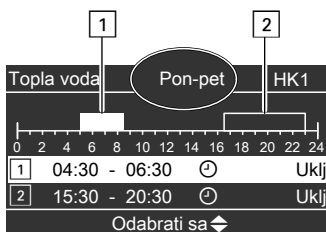
- Vremenski program za zagrijavanje pitke vode sastoji se od vremenskih faza. Tvornički je podešena jedna vremenska faza od 05:30 do 22:00 sata za sve dane u tjednu.
- Tvornički je za pripremu potrošne tople vode podešen **automatski pogon**. Drugim riječima, za vrijeme normalnog pogona grijanja (vidi stranicu 18) dodatno se zagrijava topla voda na zadanu temperaturu. Kako bi već na početku normalnog pogona grijanja imali toplu vodu, vremenska faza za zagrijavanje pitke vode počinje pola sata prije vremenske faze za normalni pogon grijanja.
- Ako ne želite automatski pogon, za zagrijavanje pitke vode možete odabrati **individualno** do 4 vremenske faze. Za svaku vremensku fazu podešavate početni i završni trenutak. Obratite pozornost kod podešavanja da je instalaciji grijanja potrebno neko vrijeme kako bi zagrijala topla voda na željenu temperaturu.
- U »proširenom meniju« pod »**Informacija**« možete upitati aktualni vremenski program (vidi stranicu 30).

Podešenje u proširenom meniju:

1. ☰
2. »**Topla voda**«
3. »**Vrem. progr. topla voda**«
4. »**Individualno**«
5. Odaberite dio tjedna ili dan u tjednu.
6. Odaberite vremensku fazu [1], [2], [3] ili [4].
7. Odaberite početni i krajnji trenutak dotične vremenske faze

Prikazani primjer:

- Vremenski program za ponedjeljak do petka (»**Pon-Pet**«)
- Vremenska faza [1]:
Od 04:30:00 do 06:30:00 sata
- Vremenska faza [2]:
Od 15:30:00 do 20:30:00 sata



Primjer:

Osim ponedjeljka podeisiti za sve dane u tjednu isti vremenski program: Odaberite vremenski segment »**Ponedjeljak-petak**« i podesite vremenski program. Nakon toga odaberite »**Ponedjeljak**« i za to podesite vremenski program.

Uputa

Ako podešenje želite prekinuti prijevremeno, pritisnite ↵ dok se ne pojavi željeni prikaz.

Podesiti vremenski program za pripremu potrošne... (nastavak)

Obrisati vremensku fazu

Za krajnji trenutak podesite isto vrijeme kao za početni trenutak. Na displeju se pojavljuje za odabranu vremensku fazu »- - : - -«.



Zagrijavanje pitke vode izvan vremenskog programa

Osnovni meni

1. »Grijanje«
2. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
3. »Party pogon«

Instalacija grijanja s cirkulacijskom crpkom

Daljnje informacije o cirkulacijskoj crpki možete naći pod »Objašnjenje pojмова« na stranici 47.

- Tvornički je za vremenski program cirkulacijske crpke podešen **automatski pogon**. Drugim riječima cirkulacijska crpka je paralelno uključena paralelno sa vremenskim programom za zagrijavanje pitke vode (vidi stranicu 24).
- Ako ne želite automatski pogon, za cirkulacijsku crpku možete odabrati **individualno** do 4 vremenske faze. Za svaku vremensku fazu podešavate početni i završni trenutak.
- U meniju »**Informacija**« možete upitati aktualni vremenski program (vidi stranicu 30).

Uputa

Aktiviranje cirkulacijske crpke ima smisla samo u vrijeme korištenja tople vode.

Podešenje u proširenom meniju:

1. ≡
2. »**Topla voda**«
3. »**Vrem. progr. Cirkulacija**«
4. »**Individualno**«
5. Odaberite dio tjedna ili dan u tjednu.
6. Odaberite vremensku fazu [1], [2], [3] ili [4].
7. Odaberite početni i krajnji trenutak dotične vremenske faze.

Uputa

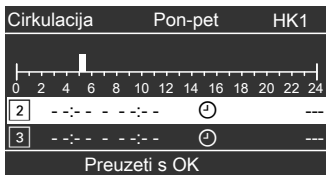
Ako podešenje želite prekinuti prijevremeno, pritisnite ↵ dok se ne pojavi željeni prikaz.

Priprema potrošne tople vode

Podesiti vremenski program za pripremu potrošne... (nastavak)

Brisati vremensku fazu za cirkulacijsku crpku

Za krajnji trenutak podesite isto vrijeme kao za početni trenutak. Na displeju se pojavljuje za odabranu vremensku fazu »- - : - -«.



Isključiti pripremu potrošne tople vode

Ne želite ni zagrijavati pitku vodu ni prostorije.

Osnovni meni

1. »Grijanje«
2. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
3. »Pogonski program«
4. »Pogon za isključivanje« (zaštita od smrzavanja)

Ne želite zagrijati pitku vodu, ali želite zagrijati prostore.

Osnovni meni

1. »Grijanje«
2. U datom slučaju odaberite krug grijanja.
3. »Pogonski program«
4. »Grijanje i topla voda«
5. ↩ do osnovnog menija.
6. »Topla voda«
7. »Zadana temperatura tople vode«
8. Podesite 10 °C.

Podesiti osvjetljenje displeja

Tekst u meniju želite lakše očitati. Stoga promijenite osvjetljenje za »Rukovanje«.
Osvjetljenje za screensaver isto možete promijeniti.

3. »Osvjetljenje«
4. »Rukovanje« ili »screensaver«
5. Podesite željeno osvjetljenje.

Prošireni meni

1. 
2. »Podešavanja«

Podesiti kontast na displeju

Prošireni meni

1. 
2. »Podešavanja«




3. »Kontrast«

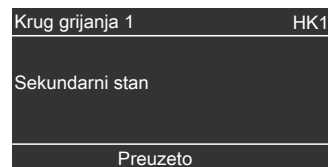
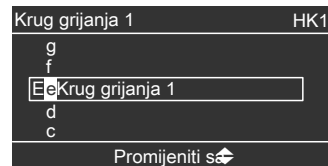
4. Podesite željeni kontrast.

Unijeti nazive krugova grijanja

Individualno možete imenovati krugove grijanja 1 i 2 (»HK1« i »HK2«). Skraćeno-
nice »HK1« i »HK2« ostaju sačuvane.

Prošireni meni

1. 
2. »Podešavanja«
3. »Natpis kruga grijanja«
4. »Krug grijanja 1« ili »krug grijanja 2«
5. Pomoću »Promijeniti sa « odaberite željeni znak.
6. Pomoću »Odabрати sa « dolazite do sljedećeg znaka.
7. Pomoću **OK** preuzimate unijete znakove odjedanput i istovremeno napuštate taj meni.



Primjer:

Naziv za krug grijanja 1: Sekundarni stan

Daljnja podešavanja

Unijeti nazive krugova grijanja (nastavak)

U meniju za krug grijanja 1 »Sekundarni stan«.



Podesiti vrijeme i datum

Vrijeme i datum su podešeni tvornički. Ako je instalacija grijanja bila duže vremena izvan pogona, može biti potrebno podesiti točno vrijeme i datum.

Prošireni meni

- 1.
2. »Podešavanja«
3. »Vrijeme/datum«
4. Podesite vrijeme i datum.

Podesiti jezik

Prošireni meni

- 1.
2. »Podešavanja«

3. »Jezik«

4. Podesite željeni jezik.

Podesiti jedinicu temperature (°C/°F)

Tvorničko podešenje: °C

Prošireni meni

- 1.
2. »Podešavanja«


3. »Jedinica temperatura«

4. Podesite jedinicu temperature » °C« ili »°F«

Opet uspostaviti tvorničko podešenje

Sve promijenjene vrijednosti za svaki krug grijanja posebno resetirati u tvorničko podešenje.

Prošireni meni

1. 
2. »**Podešavanja**«
3. »**Osnovno podešavanje**«
4. »**Krug grijanja 1**« ili »**krug grijanja 2**«

Sljedeća podešenja i vrijednosti se resetiraju:

- Zadana temperatura prostora
- Zadana temperatura tople vode
- Vremenski program za grijanje prostora
- Vremenski program za pripremu potrošne tople vode
- Vremenski program za cirkulacijsku crpku
- Briše se party pogon
- Štedni pogon se briše
- Program godišnjeg odmora se briše
- Nagib i nivo karakteristike grijanja

Upiti

Upitati informacije

Ovisno o priključenim komponentama te poduzetim podešenjima mogu se provjeriti trenutne temperature i pogonska stanja.

Možete upitati informacije u »osnovnom meniju« i u »proširenom meniju«.

Osnovni meni

1. »Informacija«
2. Odaberite željeni upit.

Uputa

Za krugove grijanja informacije o aktualnom pogonskom programu i pogonskom statusu ćete naći odgovarajuće podešenom vremenskom programu.

Ako su imenovani krugovi grijanja 1 i 2 (vidi stranicu 27), pojavljuje se naziv kruga grijanja.

U pregledu menija (vidi stranicu 41) navedene su sve informacije.

Prošireni meni

U tom meniju informacije su podijeljene u grupe:

- »Općenito«
- »Krug grijanja 1«
- »Krug grijanja 2«
- »Topla voda«
- »Solar«
- »Resetirati podatke«

Uputa

O krugovima grijanja vidite daljnje informacije, npr. o aktualnom pogonskom i vremenskom programu. Ako su imenovani krugovi grijanja 1 i 2 (vidi stranicu 27), pojavljuje se ime kruga grijanja.

Prošireni meni

1. ≡
2. »Informacija«
3. Odaberite grupu.
4. Odaberite željeni upit.

Upiti u spoju sa solarnim instalacijama

Osnovni meni

»Solarna energija«

U dijagramu se prikazuje dobitak solarne energije posljednjih 6 dana.

Svjetlucajuća linija u dijagramu prikazuje da aktualni dan još nije završen.



Uputa

Daljnje mogućnosti upita npr. o pogonskim satima crpke solarnog kruga, naći ćete u »Prošireni meni« u grupi »Solar«.


Resetirati podatke

Resetirati se mogu sljedeći podaci:


- Pogonski sati plamenika
- Potrošnja goriva ako ju je podesila specijalizirana firma za grijanje
- Broj startova plamenika
- u spoju sa solarnom instalacijom: Dobitak solarne energije i pogonski sati crpke solarnog kruga

Upitati informacije (nastavak)

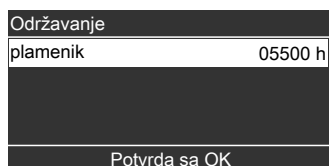
Prošireni meni

1. 
2. »Informacija«
3. »Resetirati podatke«

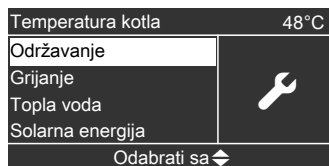
Upitati dojavu održavanja

Ako treba uslijediti održavanja Vaše instalacije grijanja, na displeju svjetluca simbol  i prikazuje se »Održavanje«.

1. Pomoću tipke **OK** možete pozvati razlog održavanja.



2. Pomoću tipke **?** možete pozvati informacije o održavanju koje slijedi.
3. Ako želite potvrditi poruku održavanja, slijedite upute u meniju. Poruka održavanja se preuzima u meni.



Obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje.

Uputa


Ako se održavanje može provesti tek kasnije, sljedećeg se ponedjeljka ponovo pojavljuje poruka održavanja.

Pozvati potvrđenu dojavu održavanja

1. Pozovite osnovni meni.
2. Odaberite »Održavanje«.

Upiti

Upitati dojavu održavanja


Ako dođe do smetnje Vaše instalacije grijanja, na displeju svjetluca simbol »« i prikazuje se »Smetnja«.

1. Pomoću tipke **OK** možete pozvati uzrok smetnje.

smetnja	
Vanjski osjetnik	18
smetnja	A2
Potvrda sa OK	

2. Pomoću tipke **?** možete pozvati upute za ponašanje instalacije grijanja. Osim toga vidite upute koje mjere sami možete provesti, **prije** nego što obavijestite smjerepecijaliziranu firmu za grijanje.

3. Zapišite uzrok smetnje i kôd smetnje s desne strane. Primjer: »**Vanjski osjetnik 18**« i »**smetnja A2**«. Time stručnjaku za grijanje omogućujete bolju pripremu i u datom slučaju štedite dodatne putne troškove.
4. Ako želite potvrditi dojavu smetnje, slijedite upute u meniju. Dojava smetnje se preuzima u meni.

Temperatura kotla		48°C
smetnja		
Grijanje		
Topla voda		
Solarna energija		
Dalje sa OK		

Uputa

- *Ako ste za dojave smetnje priključili signalni uređaj (npr. truba), onda se taj uređaj isključuje potvrdom dojave smetnje.*
- *Ako se uklanjanje smetnje može provesti tek kasnije, sljedećeg se dana ponovo pojavljuje dojava smetnje.*

Pozvati potvrđenu dojavu smetnje

1. Pozovite osnovni meni.
2. Odaberite »**Smetnja**«.

Ispitna funkcija za dimnjačara

Kontrolni pogon za dimnjačara može aktivirati samo dimnjačar kod godišnje kontrole.


Pozovite osnovni meni »**Kontrolni pogon**«.

Uputa

Kontrolni pogon za dimnjačara završava se automatski nakon 30 min.

Što se mora učiniti?

Prostorije prehladne

Uzrok	Uklanjanje
Instalacija grijanja je isključena.	<ul style="list-style-type: none">■ Uključite mrežnu sklopku »« (vidi stranicu 14).■ Uključite glavnu sklopku, ako postoji (izvan kotlovnice).■ Uključite osigurač u razdjeljivanju strujnih krugova (kućni osigurač).
Regulacija ili daljinsko upravljanje su krivo podešeni.	Ispitajte i korigirajte po potrebi podešenja: <ul style="list-style-type: none">■ »Grijanje i topla voda« mora biti podešeno (vidi stranicu 17)■ Temperatura prostora (vidi stranicu 17)■ Točno vrijeme (vidi stranicu 28)■ Vremenski program (vidi stranicu 18)
Samo kod pogona s pripremom potrošne tople vode: Aktivna je prednost pripreme potrošne tople vode.	Pričekajte dok se spremnik tople vode zagrije. Kod pogona s protočnim grijačem završavate oduzimanje vode.
Nedostaje goriva.	Kod ulja/tekućeg plina: Ispitajte zalihu goriva i po potrebi naručite naknadno. Kod zemnog plina: Otvorite plinsku slavinu. Po potrebi se raspitajte kod distributera plinom.
» Automat paljenja blokirano « se prikazuje na displeju.	Pritisnite tipku R (vidi sliku na stranici 14). Potvrdite smetnju (vidi stranicu 32). Ako se smetnja ponovno pojavi, obavijestite Vašu specijaliziranu firmu za grijanje. Prikazuje se dojava smetnje do uklanjanja uzroka.
» Smetnja « se prikazuje na displeju.	Upitajte vrstu smetnje i istu potvrdite (vidi stranicu 32). U datom slučaju obavijestite specijaliziranu firmu za grijanje.

Što se mora učiniti?

Prostorije pretople

Uzrok	Uklanjanje
Krivo je podešena regulacija ili daljinsko upravljanje.	Ispitajte i korigirajte po potrebi podešenja: <ul style="list-style-type: none">■ Temperatura prostora (vidi stranicu 17)■ Točno vrijeme (vidi stranicu 28)■ Vremenski program (vidi stranicu 18)
»Smetnja« se prikazuje na displeju.	Upitajte vrstu smetnje i istu potvrdite (vidi stranicu 32). U datom slučaju obavijestite specijaliziranu firmu za grijanje.

Nema tople vode

Uzrok	Uklanjanje
Instalacija grijanja je isključena.	<ul style="list-style-type: none">■ Uključite mrežnu sklopku »❶« (vidi stranicu 14).■ Uključite glavnu sklopku, ako postoji (izvan kotlovnice).■ Uključite osigurač u razdjeljivanju strujnih krugova (kućni osigurač).
Regulacija ili daljinsko upravljanje su krivo podešeni.	Ispitajte i korigirajte po potrebi podešenja: <ul style="list-style-type: none">■ Priprema potrošne tople vode mora biti deblokirana (vidi stranicu 23)■ Temperatura potrošne tople vode (vidi stranicu 23)■ Vremenski program (vidi stranicu 24)■ Točno vrijeme (vidi stranicu 28)
Nedostaje goriva.	Kod ulja/tekućeg plina: Ispitajte zalihu goriva i po potrebi naručite naknadno. Kod zemnog plina: Otvorite plinsku slavinu. Po potrebi se raspitajte kod distributera plinom.
»Smetnja« se prikazuje na displeju.	Upitajte vrstu smetnje i istu potvrdite (vidi stranicu 32). U datom slučaju obavijestite specijaliziranu firmu za grijanje.

Što se mora učiniti?

Topla voda prevruća

Uzrok	Uklanjanje
Regulacija je krivo podešena.	Ispitajte i korigirajte po potrebi temperaturu tople vode (vidi stranicu 23)

»« svjetluca i prikazuje se »Smetnja«

Uzrok	Uklanjanje
Smetnja na instalaciji grijanja	Postupiti kao što je opisano na stranici 32.

»« svjetluca i prikazuje se »Održavanje«

Uzrok	Uklanjanje
Postignuto je vrijeme za održavanje koje je podesila specijalizirana firma za grijanje.	Postupiti kao što je opisano na stranici 31.

»Vidi daljinsko upravljanje« prikazuje se

Uzrok	Uklanjanje
Na odabranom krugu grijanja priključeno je daljinsko upravljanje	Provedite podešenje zadane temperature prostora na daljinskom upravljanju (vidi posebnu uputu za upotrebu).

»Vanjsko priključivanje« se prikazuje

Uzrok	Uklanjanje
Pogonski program, podešen na regulaciji, preklapljen je preko vanjskog uključnog uređaja (npr. proširenje priključka).	Uklanjanje nije potrebno. Prebacivanje pogonskog programa definirano je putem ručnog podešavanja.

Što se mora učiniti?

»Vanjski program« se prikazuje

Uzrok	Uklanjanje
Pogonski program, podešen na regulaciji, preklapljen je preko komunikacijskog sučelja Vitocom 100.	Možete promijeniti pogonski program. Slijedite upute u meniju.

Radovi održavanja

Radovi održavanja

Čišćenje

Uređaje možete čistiti običnim kućanskim sredstvom za čišćenje (ne koristiti sredstva za ribanje).

Inspekcija i održavanje

Inspekcija i održavanje instalacije grijanja su propisani odredbom o štednji energije DIN normama DIN 4755, DVGW-TRGI 2008 i DIN 1988-8 Redovito održavanje jamči nesmetani, energetski štedljiv, ekološki i siguran pogon grijanja. Najkasnije svake 2 godine autorizirana firma za grijanje mora provesti održavanje Vaše instalacije grijanja. Stoga s Vašom specijaliziranom firmom za grijanje sklopite ugovor o inspekciji i održavanju.

Kotlovi za grijanje

Sa povećanjem stupnja onečišćenja kotla povećava se temperatura dimnog plina, a time i gubitak energije. Stoga se svaki kotao za grijanje mora čistiti jednom godišnje.

Spremnik tople vode (ako postoji)

DIN 1988-8 i EN 806 propisuju da se najkasnije dvije godine nakon puštanja u pogon, a onda po potrebi, mora provoditi održavanje ili čišćenje.

Unutarnje čišćenje spremnika tople vode uključujući priključke pitke vode smije provesti samo specijalizirana firma za grijanje.

Ako se u dovodu hladne vode spremnika tople vode nalazi uređaj za pripremu vode (npr. zapornica ili modifikacijski uređaj), punilo se mora pravovremeno obnoviti. Molimo da pritom obratite pozornost na podatke proizvođača. Dodatno za Vitocell 100:

Za ispitivanje potrošne anode preporučamo godišnju provjeru funkcije od strane specijalizirane firme za grijanje. Provjera funkcije anode može uslijediti bez prekida pogona. Specijalizirana firma za grijanje mjeri zaštitnu struju ispitnim uređajem za anode.

Sigurnosni ventil (spremnik tople vode)

Korisnik ili specijalizirana firma provjerava spremnost na pogon sigurnosnog ventila propuhivanjem svakih pola godine. Postoji opasnost od onečišćenja na sjedištima ventila (vidi uputu proizvođača ventila).

Radovi održavanja (nastavak)

Filtar pitke vode (ako postoji)

Iz higijenskih razloga slijediti ovaj postupak:

- Kod filtra s nepovratnim ispiranjem obnoviti filterski uložak svakih 6 mjeseci (vizualna kontrola svaka 2 mjeseca)
- Kod filtara s povratnim ispiranjem ispirati ih svaka 2 mjeseca.

Dodatak

Vitoladens – narudžba lož ulja

Kvaliteta lož ulja

Vitoladens 300-W i Vitoladens 333-F su odobreni za izgaranje lož ulja DIN 51603-EL-1 s malim udjelom sumpora (sadržaj sumpora maks.50 ppm).

Kod korištenja ovog goriva s malim udjelom sumpora nije neophodno potrebna neutralizacija kondenzata (prema radnom listu ATV-DVWK-A 251).

Dodaci za lož ulje

Dodaci za lož ulje su dodaci koji se mogu koristiti ako imaju sljedeće karakteristike:

- Poboljšanje stabilnosti uskladištenja goriva.
- Povećanje termičke stabilnosti goriva.
- Smanjenje mirisa kod punjenja gorivom.



Pozor

Aditivi za lož ulje mogu stvoriti ostatke i tako ugroziti siguran pogon.
Nije dozvoljeno korištenje aditiva za lož ulje koji kod izgaranja ostavljaju ostatke.

Poboljšivač izgaranja

Poboljšivači izgaranja su dodaci koji optimiraju sagorijevanje lož ulja. Poboljšivači izgaranja nisu potrebni kod uljnih plamenika tvrtke Viessmann budući da isti rade eficientno i s malim udjelom štetnih tvari.



Pozor

Poboljšivači izgaranja mogu stvoriti ostatke i tako ugroziti siguran pogon.
Nije dozvoljeno korištenje poboljšivača izgaranja koji kod sagorijevanja ostavljaju ostatke.

Biološka goriva

Biološka goriva se proizvode iz biljnih ulja, npr. od suncokreta ili repice.



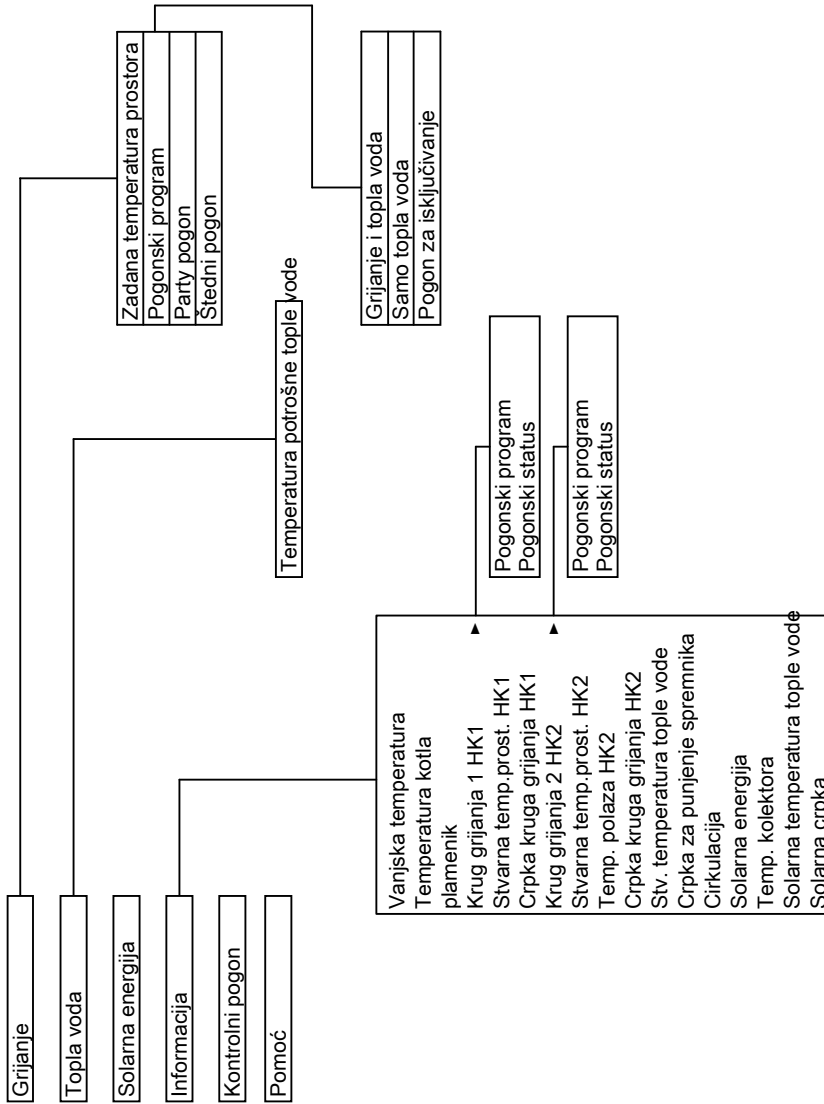
Pozor

Biološka goriva mogu prouzročiti štete na uljnom plameniku tvrtke Viessmann.
Njihovo korištenje nije dozvoljeno.

Kod pitanja o poboljšivačima izgaranja obratite se specijaliziranoj firmi za grijanje.

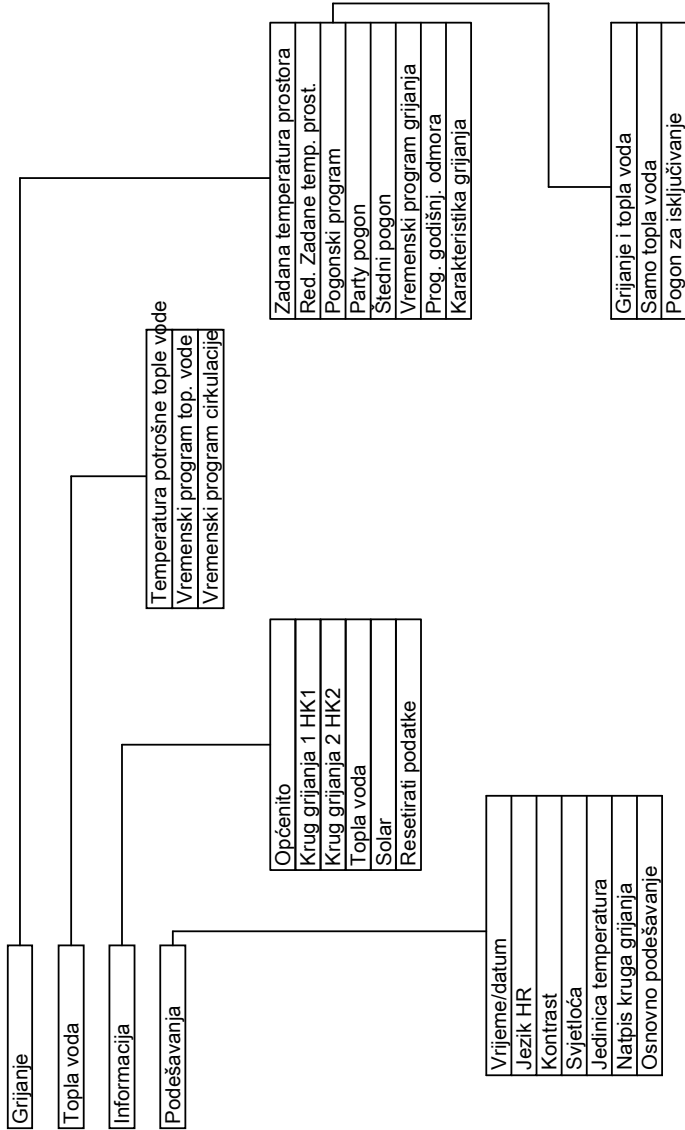
Pregled menija

Osnovni meni (vidi stranicu 10)



Pregled menija (nastavak)

Osnovni meni (vidi stranicu 11)



Objašnjenje pojmova

Reducirani pogon (reducirani pogon grijanja)

Vidi »Reducirani pogon grijanja«.

Pogonski program

Pomoću pogonskog programa određujete hoćete li zagrijavati prostorije i pitku vodu ili samo pitku vodu. Ili hoćete li isključiti grijanje sa zaštitom od smrzavanja.

Možete odabrati sljedeće pogonske programe:

- **»Grijanje i topla voda«**
Prostorije se zagrijavaju, pitka voda se zagrijava (zimski pogon).
- **»Samo topla voda«**
Pitka voda se zagrijava, nema grijanja prostora (ljetni pogon).
- **»Pogon za isključivanje«**
Zaštita od smrzavanja kotla za grijanje i spremnika tople vode aktivna, nema grijanja prostora, nema zagrijavanja pitke vode.

Uputa

Na odabiru ne postoji pogonski program za grijanje prostora bez zagrijavanja pitke vode. Ako se zagrijavaju prostorije, u pravilu je potrebna i topla voda (zimski pogon).

Ako ipak želite samo grijati, odaberite pogonski program »Grijanje i topla voda«, a temperaturu potrošne tople vode podesite na 10 °C (vidi stranicu 26). Time nepotrebno ne zagrijevate pitku vodu, a zaštita od smrzavanja spremnika tople vode je zajamčena.

Pogonski status

U pogonskom programu »**Grijanja i topla voda**« prebacuje pogonski status »Normalni pogon grijanja« (vidi stranicu 45) u pogonski program »Reducirani pogon grijanja« (vidi stranicu 46) i obrnuto. Trenutak za promjenu pogonskog statusa određujete kod podešenja vremenskog programa.

Proširena oprema za krug grijanja s mješačem

Ugradni dio (pribor) za regulaciju kruga grijanja s mješačem.

Vidi »Mješač«.

Karakteristika grijanja

Karakteristike grijanja prikazuju vezu između vanjske temperature, temperatura prostora (zadana vrijednost) i temperatura vode u kotlu odn. temperatura polaznog voda (kruga grijanja). Što je niža vanjska temperatura, to je viša temperatura kotlovske vode odn. temperatura polaznog voda (kruga grijanja).

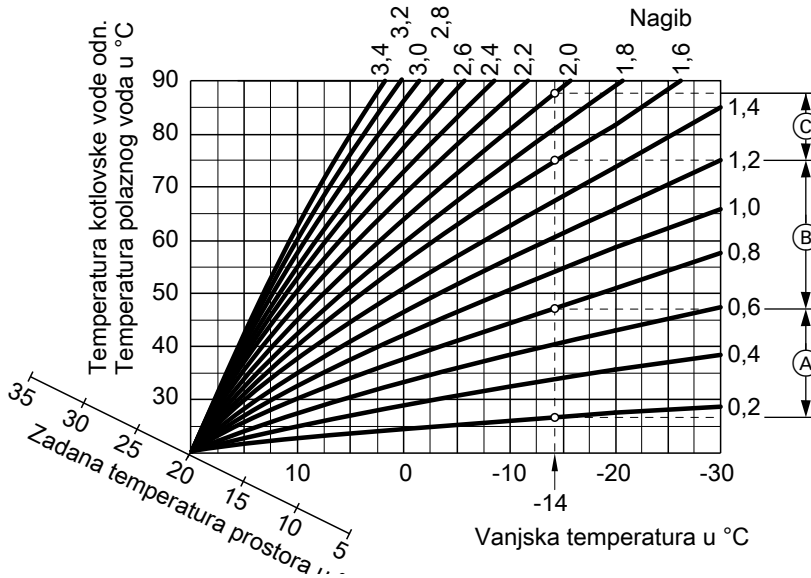
Za osiguranje dovoljne topline kod svake vanjske temperature kod minimalne potrošnje goriva, moraju se uzeti u obzir prilike Vaše zgrade i Vaše instalacije grijanja. Za to specijalizirana firma za grijanje podešava karakteristiku grijanja.

Prikazane karakteristike grijanja vrijede kod sljedećih podešavanja:

- Nivo karakteristike grijanja = 0
- Normalna temperatura prostora (zadana vrijednost) = 20 °C

Dodatak

Objašnjenje pojmova (nastavak)



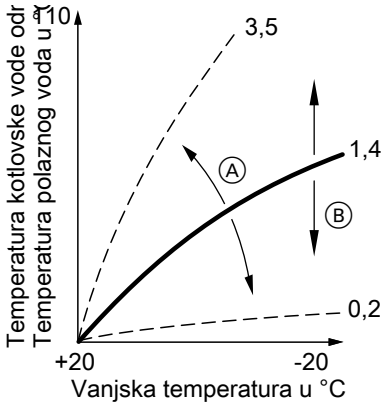
Primjer:

Za vanjsku temperaturu -14°C :

- (A) Podno grijanje, nagib 0,2 do 0,8
- (B) Niskotemperaturno grijanje, nagib 0,8 do 1,6
- (C) Instalacija grijanja s temperaturom vode u kotlu preko 75°C , nagib 1,6 do 2,0

Objašnjenje pojmova (nastavak)

Tvorničko podešenje za nagib = 1,4 i nivo = 0.



- (A) Promijeniti nagib:
Mijenja se uspon karakteristike grijanja.
- (B) Promijeniti nivo:
Karakteristike grijanja se pomiču paralelno u okomitom smjeru.

Krug grijanja

Krug grijanja je zatvorena cirkulacija između kotla za grijanje i radijatora u kojoj teče ogrjevna voda. U instalaciji grijanja može postojati više krugova grijanja. Primjerice jedan krug grijanja za Vaše prostorije i jedan krug grijanja za sekundarni stan.

Crpka kruga grijanja

Cirkulacijska crpka za cirkulaciju ogrjevnice vode u krugu grijanja.

Stvarna temperatura

Aktualna temperatura u trenutku upita; npr. stvarna temperatura tople vode.

Mješač

Mješač miješa vodu zagrijanu u kotlu s ohlađenom vodom koja otječe iz kruga grijanja. Tako temperirana voda se transportira u krug grijanja pomoću crpke kruga grijanja. Regulacija prilagođava temperaturu polaznog voda grijanja različitim uvjetima preko mješača, npr. promijenjena vanjska temperatura.

Noćno sniženje temperature

Vidi »Reducirani pogon grijanja«.

Normalni pogon grijanja

Za vrijeme kada niste kod kuće, Vaše prostorije zagrijavajte u normalnom pogonu grijanja. Vremenske intervale za grijanje prostora određujete pomoću vremenskog programa. U tim vremenskim intervalima Vaše se prostorije zagrijavaju s normalnom temperaturom prostora.

Normalna temperatura prostora

Za vrijeme kada niste kod kuće, podesite normalnu temperaturu prostora (vidi stranicu 17).

Pogon ovisan o zraku u prostoru

Zrak za izgaranje se usisava iz prostora u kojem je postavljen kotao za grijanje.

Objašnjenje pojmova (nastavak)

Pogon neovisan o zraku u prostoru

Zrak za izgaranje se usisava izvan zgrade.

Reducirani pogon grijanja

Kada niste kod kuće ili za vrijeme noći zagrijavajte prostorije u reduciranom pogonu grijanja (reducirani pogon). Vremenski intervali određujete grijanje prostora pomoću vremenskog programa. U tim vremenskim intervalima Vaše se prostorije zagrijavaju s reduciranom temperaturom prostora.

Reducirana temperatura prostora

Kada niste kod kuće ili za vrijeme noći podesite reduciranu temperaturu prostora (vidi stranicu 17). Vidi i »Reducirani pogon grijanja«.

Sigurnosni ventil

Sigurnosni uređaj koji specijalizirana firma za grijanje mora ugraditi u dovod hladne vode. Sigurnosni ventil se otvara automatski kako tlak u spremniku tople vode ne bi bio previsok.

Crpka solarnog kruga

U spoju sa solarnim instalacijama. Crpka solarnog kruga transportira ohlađeni toplinski medij iz izmjenjivača topline spremnika tople vode u kolektore.

Zadana temperatura

Zadana temperatura koja se treba postići; npr. zadana temperatura potrošne tople vode.

Ljetni pogon

Pogonski program »Samo PTV«. U toplom dijelu godine ako se prostorije ne moraju zagrijavati, možete isključiti pogon grijanja. Kotao ostaje u pogonu za zagrijavanje pitke vode.

Crpka za punjenje spremnika

Cirkulacijska crpka za zagrijavanje tople vode u spremniku tople vode.

Filtar pitke vode

Uređaj koji pitkoj vodi oduzima čvrste tvari. Filtar pitke vode je ugrađen u dovod hladne vode ispred ulaza u spremnik tople vode ili u protočni grijač.

Pogon vođen vremenskim prilikama

U pogonu vođenom vremenskim prilikama temperatura polaznog voda grijanja se regulira ovisno o vanjskoj temperaturi. Tim se ne proizvodi više topline nego što je potrebno kako bi se prostorije zagrijavale s podešenom zadanom temperaturom prostora. Vanjsku temperaturu obuhvaća osjetnik postavljen u vanjskom području objekta i prenosi na regulaciju.

Objašnjenje pojmova (nastavak)

Cirkulacijska crpka

Cirkulacijska crpka prenosi toplu vodu u kružni tok između spremnika tople vode i potrošnih mjesta (npr. slavina). Na potrošnom mjestu Vam vrlo brzo stoji na raspolaganju topla voda.

Kazalo

Kazalo

B		
Biološka goriva.....	40	
C		
Cirkulacijska crpka.....	47	
■ Brisati vremensku fazu.....	26	
■ Vremenski program.....	25	
Crpka.....		
■ Cirkulacija.....	47	
■ Krug grijanja.....	45	
■ Solarni krug.....	46	
■ Spremnik.....	46	
Crpka kruga grijanja.....	45	
Crpka solarnog kruga.....	46	
Crpka za punjenje spremnika.....	46	
Č		
Čišćenje.....	38	
D		
Daljinsko upravljanje.....	9, 36	
Daljnja podešenja.....	28	
Datum.....	6, 15, 28	
Dnevna temperatura (normalna temperatura prostora).....	6	
Dnevni pogon.....	45	
Dodaci za lož ulje.....	40	
Dojavu održavanja.....		
■ potvrditi.....	31	
■ upitati.....	31	
Dojavu održavanje.....		
■ potvrditi.....	32	
■ upitati.....	32	
Dojavu smetnje.....		
■ pozvati (potvrđeno).....	32	
F		
Filtar.....	46	
Filtar pitke vode.....	46	
Funkcija za štednju energije.....		
■ Odabir.....	21	
■ Program godišnjeg odmora.....	22	
■ Štedni pogon.....	21	
■ Završiti program godišnjeg odmora.....	22	
■ Završiti štedni pogon.....	22	
G		
Gdje poslužujete.....	9	
Godišnji odmor.....	22	
Grijanje.....		
■ bez pripreme potrošne tople vode.....	26	
Grijanje i topla voda.....	6	
Grijanje prostora.....		
■ Brisati vremensku fazu.....	19	
■ isključiti.....	20	
■ Odabrati krug grijanja.....	16	
■ Podešavanje vrijednosti.....	6	
■ Pogonski program.....	17	
■ Potrebna podešenja.....	16	
■ Temperatura prostora.....	17	
■ Uključiti.....	16	
■ Vremenski program.....	18	
H		
Hladne prostorije.....	34	
I		
Informacije.....		
■ Solarna instalacija.....	30	
■ upitati.....	30	
Inspekcija.....	38	
Instalacija grijanja.....		
■ uključiti.....	14	
Instalaciju.....		
■ isključiti.....	15	
Isključenje.....		
■ Instalacija grijanja bez zaštite od smrzavanja.....	15	

Kazalo (nastavak)

Isključiti	
■ Grijanje prostora.....	20
■ Instalacija sa zaštitom od smrzavanja.....	15
■ Komfor-funkcija.....	21
■ Priprema potrošne tople vode.....	26
■ program godišnjeg odmora.....	22
■ Štedni pogon.....	22
Isključivanje instalacije grijanja.....	15
Ispitna funkcija za dimnjačara.....	33
J	
Jedinica temperature.....	28
K	
Kako opslužujete.....	11
Karakteristika grijanja	
■ Objašnjenje.....	43
■ Podešenje.....	19
Komfor-funkcija	
■ Odabir.....	21
Komfor-funkciju	
■ završiti.....	21
Kontrolni pogon.....	33
Krug grijanja.....	45
Krug grijanja s mješačem.....	43
L	
Lož ulje	
■ Dodaci.....	40
■ Kvaliteta.....	40
■ naručiti.....	40
Ljetni pogon.....	20, 43, 46
M	
Manometar.....	14
Meni	
■ Gdje opslužujete.....	10
■ Osnovni meni.....	10
■ Pomoć.....	9
■ Prošireni meni.....	11
■ Struktura.....	41
Mješač.....	45
Mrežna sklopka.....	14, 15
N	
Nagib.....	19, 43
Naručiti ulje.....	40
Natpis kruga grijanja.....	27
Naziv krugova grijanja.....	27
Nema tople vode.....	35
Nestanak struje.....	7
Nivo.....	19, 43
Noćna temperatura (reducirana temperatura prostora).....	6
Noćno sniženje temperature.....	45
normalna temperatura prostora.....	17
Normalna temperatura prostora (dnevna temperatura).....	6
Normalni pogon grijanja.....	6, 17, 45
O	
Objašnjenje pojmova.....	43
Odabrati krug grijanja.....	16
Održavanje	36, 38
■ 	36
Opet uspostaviti tvorničko podešenje	29
Oppluživanje	
■ Meni.....	10
■ Tijek.....	11
Opplužna jedinica.....	9
Opplužni elementi.....	9
Osnovni meni	12
■ Akcijske upute.....	12
■ Oppluživanje.....	10
■ Struktura menija.....	41, 42
■ Upitati informacije.....	30
Osnovno podešavanje.....	29
Osvjetljenje displeja.....	27
P	
Party pogon.....	21
Poboljšivač izgaranja.....	40
Podesiti jezik.....	28
Podesiti kontrast.....	27

Kazalo

Kazalo (nastavak)

Podesiti programe	
■ za cirkulacijsku crpku.....	25
■ za grijanje prostora.....	18
Podešenja	
■ za grijanje prostora.....	16
■ za pripremu potrošne tople vode.....	23
Podešenje svjetloće.....	27
Pogon grijanja	
■ normalni.....	17, 45
■ podesiti.....	17
■ reduciran.....	17
■ reducirani.....	46
Pogon neovisan o zraku u prostoru.....	46
Pogon ovisan o zraku u prostoru.....	45
Pogonski program	43
■ Priprema potrošne tople vode.....	23
■ Samo PTV.....	46
■ za grijanje prostora.....	17
Pogonski status.....	43
Pogon vođen vremenskim prilikama.....	46
Pogon za isključivanje.....	15, 20, 26, 43
Pomoć.....	9
Postupak opsluživanja.....	11
Pozvati dojavu održavanja	
■ (potvrđenu).....	31
Prebacivanje na ljetno vrijeme.....	6
Prebacivanje na zimsko/ljetno vrijeme.....	6
Prebacivanje na zimsko vrijeme.....	6
Prijava o završetku radova.....	6
Prikaz tlaka.....	14
Priprema potrošne tople vode	
■ Isključenje.....	26
■ Pogonski program.....	23
■ Potrebna podešenja.....	23
■ Temperatura tople vode.....	23
■ Tvorničko podešenje.....	6
■ Uključiti.....	23
■ Vremenski program.....	24
■ Vremenski program cirkulacijske crpke.....	25
Programe podesiti	
■ za pripremu potrošne tople vode.....	24
Program godišnjeg odmora.....	22
■ brisati.....	22
■ prekinuti.....	22
Promijeniti ponašanje grijanja kotla.....	19
Prostorije prehladne.....	34
Prostorije su pretople.....	35
Proširena oprema.....	43
Prošireni meni	
■ Opsluživanje.....	11
■ Uпитati informacije.....	30
Prvo puštanje u pogon.....	6
Puštanje u pogon.....	6, 14
R	
Radovi održavanja.....	38
Red dijaloga.....	12
Reducirana temperatura prostora.....	17, 46
Reducirana temperatura prostora (noćno sniženje temperature).....	6
Reducirani pogon.....	43, 46
Reducirani pogon grijanja.....	6, 46
Reset.....	29
Resetirati broj startova plamenika.....	30
Resetirati podatke.....	30
Resetirati pogonske sate.....	30
Resetirati potrošnju goriva.....	30
Rječnik.....	43
Rukovanje.....	9
■ Opslužni elementi.....	9
S	
Samo grijanje.....	26
Screensaver.....	11
Sigurnosni ventil.....	46
Smetnja	36
■ ⚠.....	36
■ Automat paljenja.....	34
Smetnje	
■ ukloniti.....	34
Solarna instalacija	
■ Uпитati informacije.....	30
Stavljanje izvan pogona.....	15

Kazalo (nastavak)

Struktura menija	
■ Osnovni meni.....	41, 42
Stvarna temperatura.....	45
Š	
Štedni pogon.....	21
■ završiti.....	22
Štednja energije	
■ Program godišnjeg odmora.....	21
■ Štedni pogon.....	21
■ Upute.....	7
T	
Temperatura	
■ normalna temperatura prostora.....	17
■ Reducirana temperatura prostora.....	17
■ Stvarna temperatura.....	45
■ Temperatura prostora.....	17
■ Topla voda.....	23
■ Zadana temperatura.....	46
Temperatura prostora	
■ normalna.....	45
■ podesiti za dnevni pogon.....	17
■ reducirana.....	46
■ za noćno sniženje temperature.....	17
■ za normalni pogon grijanja.....	17
■ za reducirani pogon grijanja.....	17
Temperatura tople vode	
■ Podešenje.....	23
Temperaturu	
■ upitati.....	30
Temperaturu prostora	
■ podesiti.....	17
Tijek.....	11
Tipke.....	9
Točno vrijeme.....	6, 15
Tople prostorije.....	35
Tvorničko podešenje.....	6
U	
Ugovor o održavanju.....	38
Uključiti	
■ Funkcija za štednju energije.....	21
■ Grijanje prostora.....	16
■ Isključni pogon.....	20
■ Komfor-funkcija.....	21
■ Ljetni pogon.....	20
■ Pogon za isključivanje.....	15
■ Priprema potrošne tople vode.....	23
■ Sa zaštitom od smrzavanja.....	15
Uključiti uređaj.....	14
Uključivanje	
■ Instalacija grijanja.....	14
Upit	
■ Dojava održavanja.....	31
■ Dojava održavanja.....	32
■ Informacije.....	30
■ Solarna instalacija.....	30
■ Temperature.....	30
Upitati	
■ Pogonska stanja.....	30
Upitati pogonska stanja.....	30
Upitati stvarnu temperaturu.....	30
Uputa za čišćenje.....	38
V	
Vanjski program.....	37
Vanjsko priključivanje.....	36
Voda prehladna.....	35
Voda prevruća.....	36
Vremena grijanja.....	18
Vremenska faza	
■ Cirkulacijska crpka, brisati.....	26
■ Grijanje prostora, brisati.....	19
■ Pripremu potrošne tople vode, podesiti.....	24
■ Zagrijavanje pitke vode, brisati.....	25
■ Zagrijavanje pitke vode cirkulacijske crpke, podesiti.....	25
■ Zagrijavanje prostora, podesiti.....	18

Kazalo

Kazalo (nastavak)

Vremenski program

- Pripremu potrošne tople vode, podesiti.....24
 - za cirkulacijsku crpku.....6
 - za grijanje prostora.....6
 - Zagrijavanje pitke vode cirkulacijske crpke, podesiti.....25
 - Zagrijavanje prostora, podesiti.....18
 - za zagrijavanje pitke vode.....6
- Vrijeme 28
- Cirkulacijska crpka.....25
 - Priprema potrošne tople vode.....24
 - Vremena grijanja.....18
- Vruća voda.....36

Z

- Zadana temperatura.....46
- Zagrijavanje pitke vode.....6
- Zagrijavanje pitke vode izvan vremenskog programa.....25
- Zaštita od smrzavanja.....6, 15, 20, 26
- Tvorničko podešenje.....6
- Završiti
- komfor-funkciju.....21
 - Priprema potrošne tople vode.....26
 - program godišnjeg odmora.....22
 - Štedni pogon.....22
- Zimski pogon.....43

Vaš kontakt

Za popratna pitanja ili radove puštanja u pogon i održavanja vaše instalacije grijanja obratite se vašoj stručnoj firmi. Stručnu firmu u vašoj blizini naci cete na internet stranici: www.viessmann.com

Viessmann d.o.o. HRVATSKA
Dr. Luje Naletilića 29
HR-10020 Zagreb
Telefon:0 03 85-1-65 93-650
Telefax:0 03 85-1-65 46-793
www.viessmann.com

5577 615 HR Pridržavamo pravo na tehničke izmjene!

Tiskano na ekološkom papiru,
izbijeljenom bez klora

